

electro-harmonix

LESTER K

Stereo Rotationslautsprecher Simulator

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des LESTER K Stereo Rotationslautsprecher-Simulators! Der LESTER K bringt die derzeit bestmögliche Rotationslautsprechersimulation zum Einsatz, in einem kompakten und benutzerfreundlichem Format. Stereo Ausgänge besorgen einen üppigen, realistischen Effekt, ob mit Mono-oder Stereoeingängen. Durch den DRIVE Regler steht röhrensimulierter Overdrive zur Verfügung, und mit dem BALANCE Regler lässt sich der Lautsprecher Mix fein abstimmen. Umschaltbarkeit zwischen regelbarem FAST und SLOW Modus bietet eine präzise Reproduktion der Geschwindigkeitseinstellung eines klassischen Rotationslautsprecherkabinetts.

– BEDIENUNGSTEILE & ANSCHLÜSSE –

FAST Regler – Ändert die Geschwindigkeit des Drehlautsprecher Effekts, wenn der LESTER K sich im FAST Modus befindet. Den FAST Regler hochdrehen, um die Rotationsgeschwindigkeit im FAST Modus zu erhöhen. In der Mittelstellung entspricht die Rotationsgeschwindigkeit im FAST Modus einer genauen Reproduktion der schnelleren Drehzahl eine echten Drehlautsprecherbox.

SLOW Regler – Ändert die Geschwindigkeit des Drehlautsprecher Effekts, wenn der LESTER K sich SLOW Modus befindet. Den SLOW Regler hochdrehen, um die Rotationsgeschwindigkeit im SLOW Modus zu erhöhen. In der Mittelstellung entspricht die Rotationsgeschwindigkeit im SLOW Modus einer genauen Reproduktion der langsameren Drehzahl einer echten Drehlautsprecherbox.

BALANCE Regler – Regelt den Mix zwischen dem Tieftonrotor und dem Hochtonhorn des Simulators. Den BALANCE Regler im UZS drehen, um die Lautstärke des Horns zu erhöhen, und die Lautstärke des Rotors zu verringern, was einen helleren Klang erzeugt. Den BALANCE Regler gegen den UZS drehen, um einen dunkleren Klang zu erreichen. In der Mittelstellung des BALANCE Reglers wird die natürliche akustische Balance eines Rotationslautsprecherkabinetts wiedergegeben.

DRIVE Regler – Bestimmt den Grad an Overdrive, und simuliert den Sound eines übersteuerten Röhrenverstärkers für Drehlautsprecherboxen. Am Anschlag des DRIVE Reglers gegen den UZS wird der Overdrive Effekt unwirksam. Den DRIVE Regler im UZS drehen um die Übersteuerung zu erhöhen.

VOL Regler – Bestimmt die Ausgangslautstärke des LESTER K. Den VOL Regler im Uhrzeigersinn (UZS) drehen, um die Ausgangslautstärke zu erhöhen.

BYPASS Fußschalter– Dieser Fußschalter bestimmt, ob der LESTER K sich im gepufferten Bypass oder im Effekt Modus befindet.

SPEED/BRAKE Fußtaster – Dieser geräuschlose Fußtaster wählt den Geschwindigkeitsmodus des LESTER K. Den SPEED/BRAKE Fußtaster kurz drücken, um zwischen FAST und SLOW Modi umzuschalten. Den SPEED/BRAKE Fußtaster drücken und mindestens eine halbe Sekunde lang gedrückt halten, um in den BRAKE Modus zu gelangen. Siehe "Betrieb und Beschreibung der Modi" weiter unten für nähere Angaben zu den Geschwindigkeitsmodi des LESTER K.

MONO/L und R INPUT Buchsen – Der LESTER K kann mit einem Monoeingang sowie mit zwei Stereoeingängen betrieben werden. Die zwei 6,3mm Eingangsklinkenbuchsen sind mit MONO/L und R gekennzeichnet. Wird der LESTER K mit nur einem Eingang benutzt, empfiehlt es sich, den MONO/L Eingang zu verwenden. Die Eingangsimpedanz der Buchsen beträgt jeweils $2M\Omega$.

MONO/L und R OUTPUT Buchsen – Der LESTER K verfügt über einen reinen Stereoausgang. Die zwei 6,3mm Ausgangsklinkenbuchsen sind mit MONO/L und R gekennzeichnet. Wird der LESTER K als Mono Effekt eingesetzt, empfiehlt es sich, MONO/L Ausgang und Eingang zu verwenden. Der Lester K eignet sich genauso gut für den Betrieb mit Monoeingang und Stereoausgang Die Ausgangsimpedanz der Buchsen beträgt jeweils 680Ω .

9V Stromeingangsbuchse – Den Ausgangsstecker des im Lieferumfang des LESTER K inbegriffenen EHX9.6DC 200mA Netzteils mit der Hohlbuchse am Kopfende des LESTER K verbinden. Der LESTER K benötigt 135mA bei 9V Gleichspannung (DC), mit negativem Innenpol am Stecker.

– BETRIEB UND BESCHREIBUNG DER MODI –

Der LESTER K verfügt über drei Grundbetriebsarten: FAST, SLOW, und BRAKE Modus, welche die drei Rotationsgeschwindigkeiten eines klassischen Rotationslautsprecherkabinetts simulieren. Im normalen Betrieb den SPEED/BRAKE Fußtaster kurz drücken, um zwischen dem FAST und dem SLOW Modus hin und her zu schalten. Die Rotationsgeschwindigkeiten im FAST sowie im SLOW Modus mit den entsprechenden FAST und SLOW Reglern einstellen. Die Rotationen passen sich dem neugewählten Modus an, wobei die LED pulsierend die Drehgeschwindigkeit des Tieftonrotors anzeigt.

FAST Modus – Der FAST Modus rotiert mit der schnelleren Geschwindigkeit eines Drehlautsprechers, und erzeugt eine Art Tremolo Effekt. In der Mittelstellung des FAST Reglers rotiert das Hochtornhorn bei 6,2Hz, und der Tieftonrotor bei 5,9Hz. Mit dem FAST Regler lässt sich die Hornrotation von 1,55Hz bis 24,8Hz, und die Rotation des Rotors von 1,475Hz bis 23,6Hz einstellen.

SLOW Modus – Der SLOW Modus rotiert mit der langsameren Geschwindigkeit eines Drehlautsprechers, und erzeugt eine Art Chorus Effekt. In der Mittelstellung des SLOW Reglers rotiert das Hochtornhorn bei 0,8Hz, und der Tieftonrotor bei 0,7Hz. Mit dem SLOW Regler lässt sich die Hornrotation von 0,1Hz bis 3,2Hz, und die Rotation des Rotors von 0,0875Hz bis 2,8Hz einstellen.

BRAKE Modus – Um in den BRAKE Modus zu gelangen, den SPEED/BRAKE Fußtaster drücken, und mindestens eine halbe Sekunde lang gedrückt halten, dann loslassen. Der LESTER K wird allmählich bis zum Stillstand abgebremst, und die Bypass-LED bleibt in einer Farbe konstant. Im BRAKE Modus den SPEED/BRAKE Fußtaster kurz drücken, um entweder zum FAST oder zum SLOW Modus zurückzukehren. Der LESTER K kehrt immer zu jenem Modus zurück in dem er sich befand, bevor der BRAKE Modus aktiviert wurde.



Elektromagnetische Verträglichkeit / Konformitätserklärung

Dieses Gerät ist geprüft worden und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so definiert, dass sie ausreichenden Schutz gegen störende Interferenzen in einer Wohnumgebung gewährleisten. Von diesem Gerät wird Energie in Form von Funkfrequenzen erzeugt, verwendet und womöglich ausgestrahlt, die, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird, zu Störungen des Funkverkehrs führen kann. Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten.

Falls dieses Gerät den Rundfunk- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- *Empfangsantenne anders ausrichten oder an einem anderen Ort anbringen.*
- *Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfangsgerät erhöhen.*
- *Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfangsgeräts anschließen.*
- *Händler oder Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.*

Am Gerät vorgenommene Änderungen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können eine Verstärkung der elektromagnetischen Störungen, sowie das Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge haben.

CE Zertifizierung wurde von der New Sensor Corporation erstellt, und ist auf Anfrage erhältlich.

GARANTIEBESTIMMUNGEN und KONTAKTDATEN

Bitte das Gerät online auf <http://www.ehx.com/product-registration> registrieren, oder die beigefügte Garantiekarte ausfüllen, und uns innerhalb von 10 Tagen nach dem Kauf zuschicken. Electro-Harmonix wird nach eigenem Ermessen ein Produkt, das wegen Materialdefekts oder Herstellungsfehler funktionsuntüchtig ist, für den Zeitraum eines Jahres ab dem Kaufdatum reparieren oder ersetzen. Dies trifft nur zu auf Erstkäufer, die ihr Produkt von einem autorisierten Electro-Harmonix Händler erworben haben. Reparierte oder ersetzte Teile werden danach für den verbleibenden Teil des ursprünglichen Garantiezeitraums gewährleistet.

Falls es innerhalb des Garantiezeitraumes notwendig werden sollte das Gerät zum Kundendienst zu schicken, bitte die nachstehend aufgeführte passende Geschäftsstelle kontaktieren. Kunden von außerhalb der unten aufgeführten Regionen kontaktieren bitte den EHX Customer Service für Informationen bezüglich Garantiereparaturen über info@ehx.com oder +1-718-937-8300

USA & Kanada

EHX CUSTOMER SERVICE
ELECTRO-HARMONIX
c/o NEW SENSOR CORP.
55-01 2ND STREET
LONG ISLAND CITY, NY 11101
Tel: +1-718-937-8300
Email: info@ehx.com

Europa

JOHN WILLIAMS
ELECTRO-HARMONIX UK
13 CWMDONKIN TERRACE
SWANSEA SA2 0RQ
UNITED KINGDOM
Tel: +44 179 247 3258
Email: electroharmonixuk@virginmedia.com

USA und Kanada Kunden: vor der Rücksendung des Produktes bitte eine Return Authorization Number (RA#) vom EHX Customer Service besorgen. Zusammen mit dem zurückgeschickten Gerät ist sowohl eine geschriebene Darstellung des Problems, als auch Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, RA#, und Kaufbeleg mit deutlich aufgeführtem Kaufdatum beizufügen.

Diese Garantie gewährt dem Käufer gewisse gesetzliche Rechte. Ein Käufer kann jedoch weitergehende Rechte haben, abhängig von den Gesetzen der Gerichtsbarkeit innerhalb derer das Produkt erworben wurde.

Sämtliche Anfragen, die nicht mit Garantie oder Reparaturen in Zusammenhang stehen, sind an den Hersteller NEW SENSOR CORP. (unter ELECTRO-HARMONIX firmierend) zu richten, dessen Kontaktdaten unmittelbar oben links angegeben sind.

Um Demos aller EHX Pedale anzuhören, besuche uns im Netz auf www.ehx.com
E-Mail an uns unter: info@ehx.com